

Bruxelles, 21. travnja 2022.
(OR. en)

8333/22

**Međuinstitucijski predmet:
2022/0111(COD)**

**PECHE 131
CODEC 519**

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	21. travnja 2022.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 171 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2107 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) i Uredbe (EU) .../2022 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 171 final.

Priloženo: COM(2022) 171 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 21.4.2022.
COM(2022) 171 final

2022/0111 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2107 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) i Uredbe (EU) .../2022 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Na temelju Odluke Vijeća 86/238/EEZ¹ Unija je ugovorna stranka Međunarodne konvencije o očuvanju atlantskih tuna („Konvencija ICCAT-a”) od 14. studenoga 1997.

Glavna je svrha Prijedloga uvesti u pravo Unije izmjene mjera očuvanja i provedbe koje je Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna („ICCAT”) donijela na svojim godišnjim sastancima 2006., 2016., 2017., 2018., 2019. i 2021.

Konvencijom ICCAT-a predviđen je okvir za regionalnu suradnju u očuvanju i upravljanju tunama i tuni sličnim vrstama u Atlantskom oceanu i susjednim morima osnivanjem ICCAT-a.

ICCAT je ovlašten donositi odluke (preporuke) koje su obvezujuće za njegove ugovorne stranke radi očuvanja i upravljanja ribarstvom u svojoj nadležnosti. Te su preporuke prvenstveno namijenjene ugovornim strankama Konvencije, no sadržavaju i obveze za operatore (npr. zapovjednike plovila). Preporuke se primjenjuju isključivo na područje primjene Konvencije ICCAT-a, što obuhvaća otvorena mora i isključive gospodarske pojase ugovornih stranaka.

U članku VIII. stavku 2. Konvencije ICCAT-a navodi se da preporuke ICCAT-a stupaju na snagu za sve ugovorne stranke šest mjeseci od datuma obavijesti Komisije ICCAT-a i ugovorne stranke dužne su ih provesti.

Člankom 3. stavkom 5. Ugovora o Europskoj uniji utvrđeno je da EU pridonosi strogom poštovanju međunarodnog prava. To uključuje pridržavanje ICCAT-ovih mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu.

Uredbom (EU) 2017/2107² ICCAT-ove mjere upravljanje, očuvanje i kontrolu provedene su u pravo Unije na temelju preporuka ICCAT-a. Ovaj Prijedlog obuhvaća niz izmjena u skladu s preporukama ICCAT-a koje su donesene 2006., 2016., 2017., 2018. i 2019. i potrebno ih je uvesti u pravo Unije.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

Prijedlog je u skladu s Uredbom (EU) 2017/2107 i njime se ona izmjenjuje u skladu s najnovijim preporukama ICCAT-a koje još nisu uvedene u pravo Unije: mjere za tropske tune, sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca, ribu vrste *Istiophorus albicans*, plavog i bijelog iglana, priopćavanje podataka o sabljarkama, za morskog psa kučka, kao i mjere za zdravlje i sigurnost promatrača u okviru ICCAT-ovih regionalnih promatračkih programa, dužnosti znanstvenih promatrača te ažurirani popis vrsta obuhvaćenih ICCAT-om. Prijedlog sadržava i izmjenu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru, izmjeni uredbi (EZ) br. 1936/2001, (EU) 2017/2107 i (EU) 2019/833 te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) 2016/1627³, koja je izvan područja primjene Uredbe (EU) 2017/2107.

Prijedlog je u skladu s dijelom VI. (vanjska politika) Uredbe (EU) br. 1380/2013⁴ o zajedničkoj ribarstvenoj politici, u kojem se navodi da Unija provodi svoju vanjsku politiku

¹ SL L 162, 18.6.1986., str. 33.

² SL L 315, 30.11.2017., str. 1.

³ Suzakonodavci još nisu donijeli prijedlog – COM (2019) 619 final od 28.11.2019.

⁴ SL L 354, 28.12.2013., str. 22.

za ribarstvo u skladu sa svojim međunarodnim obvezama i ciljevima politike. To znači da Unija aktivno podupire i pridonosi aktivnostima međunarodnih organizacija koje se bave ribarstvom, što uključuje regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom i rad u okviru Europske agencije za kontrolu ribarstva, te surađuje s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama koje se bave ribarstvom, uključujući regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom, kako bi se ojačala usklađenost.

Prijedlog dopunjuje Uredbu (EU) 2017/2403⁵ o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama, u kojoj se navodi da ribarska plovila Unije podliježu posebnim odobrenjima za ribolov koja izdaju regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom. Prijedlog dopunjuje i Uredbu Vijeća (EZ) br. 1005/2008⁶ o nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom ribolovu tako što se ICCAT-ov popis nezakonitih, neprijavljenih i nereguliranih plovila (NNN) unosi u Unijin popis plovila NNN.

Prijedlog ne obuhvaća ribolovne mogućnosti Unije o kojima svake godine odlučuje ICCAT. Na temelju članka 43. stavka 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) Vijeće ima pravo donositi mjere o utvrđivanju cijena, nameta, potpora i količinskih ograničenja te o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Prijedlog je dosljedan s drugim politikama Unije.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Prijedlog se temelji na članku 43. stavku 2. UFEU-a jer se njime utvrđuju odredbe za postizanje ciljeva zajedničke ribarstvene politike.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije (članak 3. stavak 1. točka (d) UFEU-a). Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- **Proporcionalnost**

Prijedlogom će se osigurati ispunjenje obveza EU-a prema ICCAT-u i njime se ne prelazi ono što je potrebno za postizanje tog cilja.

- **Odabir instrumenta**

Odabrani je instrument uredba Europskog parlamenta i Vijeća.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije relevantno.

⁵ SL L 347, 28.12.2017., str. 81.

⁶ SL L 286, 29.10.2008., str. 1.

- **Savjetovanja s dionicima**

Savjetovanja s nacionalnim stručnjacima država članica EU-a i predstavnicima relevantnog sektora održana su i u okviru pripreme godišnjih sastanaka ICCAT-a na kojima su donesene prethodno spomenute preporuke i u okviru pregovora s ICCAT-om.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Ovim Prijedlogom u pravo Unije provode se preporuke ICCAT-a koje su donesene u skladu sa znanstvenim savjetima i savjetima o kontroli ICCAT-ovih stalnih odbora.

- **Procjena učinka**

Nije relevantno. Ovim Prijedlogom u pravo Unije provode se preporuke ICCAT-a koje su obvezujuće za ugovorne stranke.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Prijedlog nije obuhvaćen Programom za primjerenost i pojednostavnjenje propisa (REFIT).

- **Temeljna prava**

Prijedlog nema utjecaj na zaštitu temeljnih prava.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog nema utjecaj na proračun.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nije primjenjivo.

- **Dokumenti s objašnjenjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Prijedlog sadržava niz odredbi koje obuhvaćaju preporuke ICCAT-a, uključujući sljedeće: i. definicije pomoćnih plovila i uređaja za privlačenje ribe, postavljanja uređaja za privlačenje ribe („uređaj FAD”), plutajućeg predmeta i operative plutače u skladu s Preporukom ICCAT-a 19-02; ii. ograničenja kapaciteta za tropsku tunu i zabranu odbacivanja ulova za tunolovce plivaričare, koja se trebaju uvesti u pravo Unije u skladu s Preporukom ICCAT-a 17-01; iii. nove odredbe za postavljanje uređaja FAD i prisutnost promatrača u skladu s Preporukom ICCAT-a 19-02; iv. odredbe o sjevernoatlantskom i južnoatlantskom tunju dugokrilcu u skladu s preporukama ICCAT-a 16-06 i 16-07, uključujući odredbe o prijenosu, te prijenos za sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna u skladu s preporukama ICCAT-a 17-02 i 17-03; v. odredbe o prikupljanju podataka za ribu vrste *Istiophorus albicans*, sabljarku i iglane u skladu s preporukama ICCAT-a 16-11, 18-05 i 19-05; i vi. odredbe o prijenosu za velikooku tunu u skladu s Preporukom ICCAT-a 21-01.

Prijedlog sadržava ažurirane odredbe o morskom psu kučku i prikupljanju podataka o morskim psima u skladu s preporukama ICCAT-a 19-06, 19-07 i 19-08. Uz to, u skladu s preporukama ICCAT-a (16-14, 16-15, 18-10, 19-10) Prijedlog sadržava odredbe o učestalosti

prijenosa podataka za tunolovce plivaričare, nove odredbe o ICCAT-ovu registru transportnih plovila te dužnosti država članica povezane s prijenosom u okviru ICCAT-ova regionalnog promatračkog programa, uključujući najmanju prisutnosti promatrača.

Preporukom ICCAT-a 19-02 o dužnostima znanstvenih promatrača zahtijeva se ažuriranje Uredbe 2017/2107, uključujući odredbe o prisutnosti promatrača. Prijedlog sadržava i dužnosti povezane s uočavanjem plovila u skladu s Preporukom ICCAT-a 19-09 te nazive novih vrsta obuhvaćenih ICCAT-om kako bi se Prilog I. Uredbi (EU) 2017/2107 izmijenio u skladu s Preporukom ICCAT-a 19-01.

Osim toga, Prijedlogom se predlaže izmjena Uredbe o višegodišnjem planu upravljanja plavoperajnom tunom dodavanjem izjave država članica o godišnjem prenošenju i određenih odredbi o stavljanju u kaveze u skladu s Preporukom ICCAT-a 06-07 te odredbi o godišnjem prijenosu velikooke tune u skladu s Preporukom ICCAT-a 21-01.

Prijedlogom se predlaže i izmjena ovlasti Komisije da izmijeni Uredbu (EU) 2017/2107 u skladu s naknadnim promjenama koje ICCAT donese u vezi s: i. ograničenjima kapaciteta tropske tune i izvješćivanjem o godišnjem planu njezina ribolovnog kapaciteta; ii. godišnjoj kvoti prijenosa za velikooku tunu, sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca i sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna; iii. planovima upravljanja za uređaje za privlačenje ribe; iv. brojem plutača s instrumentima; v. zahtjevima za uređaje FAD; vi. informacijama o uređajima FAD koje dostavljaju plovila; vii. razdobljima zabrane upotrebe uređaja FAD; viii. ograničenjima broja plovila koja love sjevernoatlantskog tunja dugokrilca; ix. planom upravljanja sjevernoatlantskim iglunom; x. uvjetima za odobrenje ulova i zadržavanja morskih pasa kučaka; xi. zahtjevima za maksimalno povećanje izgleda preživljavanja morskih kornjača; xii. najmanjim postotkom prisutnosti promatrača i izračunavanjem postotka prisutnosti promatrača; i xiii. popisom vrsta obuhvaćenih ICCAT-om.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2107 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) i Uredbe (EU) .../2022 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Od donošenja Uredbe (EU) 2017/2107 Europskog parlamenta i Vijeća² Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) donijela je na svojim godišnjim sastancima 2017., 2018., 2019. i 2021. niz pravno obvezujućih mjera za očuvanje ribolovnih resursa u svojoj nadležnosti. Osim toga, EU još nije uveo pravno obvezujuće mjere donesene na ICCAT-ovu godišnjem sastanku 2006. o aktivnostima uzgoja plavoperajne tune.
- (2) Stoga bi Uredbu (EU) 2017/2107 trebalo izmijeniti kako bi se u pravo Unije uvele mjere ICCAT-a za tropske tune, sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca, ribu vrste *Istiophorus albicans*, plavog i bijelog iglana, priopćavanje podataka o sabljarkama, za morskog psa kučka, kao i mjere za promatrački program, dužnosti znanstvenih promatrača te ažurirani popis vrsta obuhvaćenih ICCAT-om.
- (3) Uredbu (EU) XX/2022³ trebalo bi izmijeniti kako bi se u pravo Unije uvele mjere o izjavi o godišnjem prenošenju država članica uzgajališta i određene obveze stavljanja u kaveze.
- (4) Određene odredbe ICCAT-ovih preporuka vjerojatno će se mijenjati na nadolazećim godišnjim sastancima ICCAT-a zbog uvođenja novih tehničkih mjera i mjera upravljanja za ribarstvo uređenih Konvencijom ICCAT-a. Stoga bi, kako bi se buduće

¹ SL C [...], [...], str. [...].

² Uredba (EU) 2017/2107 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenoga 2017. o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007 (SL L 315, 30.11.2017., str. 1.).

³ Suzakonodavci još nisu donijeli prijedlog – COM (2019) 619 final od 28.11.2019.

izmjene preporuka ICCAT-a mogle brzo uvesti u pravo Unije prije početka ribolovne sezone, Komisiji trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u odnosu na sljedeća pitanja: ograničenja kapaciteta tropske tune i izvješćivanje o godišnjem planu njezina ribolovnog kapaciteta; godišnji prijenos za velikooku tunu, sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca i sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna; planovi upravljanja za uređaje za privlačenje ribe (uređaji FAD); broj plutača s instrumentima; zahtjevi za uređaje FAD; informacije o uređajima FAD koje dostavljaju plovila; razdoblja zabrane upotrebe uređaja FAD; ograničenje broja plovila koja love sjevernoatlantskog tunja dugokrilca; plan upravljanja sjevernoatlantskim iglunom; uvjeti za ulov i zadržavanje morskih pasa kučaka; zahtjevi za maksimalno povećanje izgleda preživljavanja morskih kornjača; najmanji postotak prisutnosti promatrača i izračunavanje postotka prisutnosti promatrača; i izmjena popisa vrsta obuhvaćenih ICCAT-om.

- (5) Broj pomoćnih plovila koja pomažu tunolovcima plivaričarima ne bi se trebao povećati u odnosu na brojeve zabilježene u lipnju 2020. kako je utvrđeno u Preporuci ICCAT-a 21-01. Takva retroaktivna primjena ne utječe na načelo pravne sigurnosti i zaštite opravdanih očekivanja.
- (6) Uredbe (EU) 2017/2107 i (EU) XX/2022 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.
Izmjene Uredbe (EU) 2017/2107

Uredba (EU) 2017/2107 mijenja se kako slijedi:

- (1) Članak 4. mijenja se kako slijedi:
 - (a) dodaje se sljedeća rečenica u točki 20.:

„, i postavljanjem, održavanjem i vađenjem uređaja za privlačenje ribe.”
 - (b) točka 24. zamjenjuje se sljedećim:

„24. „uređaji za privlačenje ribe” (uređaji FAD) znači trajni, polutrajni ili privremeni predmet, struktura ili uređaj od bilo kojeg materijala, umjetnog ili prirodnog, koji se postavlja i/ili prati te upotrebljava za privlačenje ribe radi kasnijeg ulova. Uređaji FAD mogu biti usidreni (usidreni uređaji FAD) ili plutajući (plutajući uređaji FAD);”
 - (c) dodaje se točka 30.:

„30. „postavljanje uređaja FAD” znači postavljanje ribolovnog alata oko jata tuna povezanog s uređajem FAD;”
 - (d) dodaje se točka 31.:

„31. „plutajući predmet” znači svaki prirodni ili umjetni plutajući (tj. nadvodni ili podvodni) predmet koji se ne može samostalno pomicati;”
 - (e) dodaje se točka 32.:

„32. „operativna plutača” znači svaka plutača s instrumentima, prethodno aktivirana, uključena i postavljena na moru, koja odašilje položaj i ostale dostupne informacije, kao što su procjene ultrazvučnog dubinomjera,”

(f) dodaje se točka 33.:

„33. „sabljarke” znači vrsta iz porodice *Istiophoridae* kojom upravlja ICCAT.”

(2) Članak 5.a dodaje se kako slijedi:

„Članak 5.a

Ograničenja kapaciteta za tropske tune

1. Države članice do 31. siječnja svake godine sastavljaju godišnji plan kapaciteta/ribolova.
2. Države članice osiguravaju da se ukupnim kapacitetom njihovih flota parangala i tunolovaca plivaričara upravlja u skladu s godišnjim planovima kapaciteta/ribolova, posebno kako bi se ograničio ulov tropske tune, u skladu s ograničenjima ulova utvrđenima pravom Unije.
3. Države članice ne povećavaju broj pomoćnih plovila koja pomažu tunolovcima plivaričarima u odnosu na brojeve zabilježene u lipnju 2020.
4. Države članice izvješćuju Komisiju o datumima kad su dosegule svoje cjelokupno ograničenje ulova tropske tune. Komisija odmah dostavlja te informacije Tajništvu ICCAT-a.
5. Za Unijine tunolovce plivaričare i velika plovila za ribolov parangalom (ukupne duljine od 20 m ili više) države članice izvješćuju Komisiju o ulovu tropske tune svaki mjesec, a zatim svaki tjedan nakon što dosegnu 80 % svojih ograničenja ulova.”

(3) Članak 6.a dodaje se kako slijedi:

„Članak 6.a

Zabrana odbacivanja tropskih tuna ulovljenih tunolovcima plivaričarima Unije

1. Tunolovci plivaričari Unije s odobrenjem za ribolov tropske tune zadržavaju na plovilu, iskrcavaju ili prekrcaju u luku sve ulovljene tropske tune, osim u slučajevima opisanim u stavku 3.
2. Nijedna tropska tuna koju je ulovio tunolovac plivaričar Unije ne smije biti odbačena za vrijeme ribolovne operacije nakon što se mreža u potpunosti zatvori i nakon što se više od polovice mreže izvuče. Ako postoji tehnički problem s postupkom zatvaranja ili izvlačenja mreže zbog kojeg nije moguće primijeniti to pravilo, posada poduzima sve što može kako bi se tune čim prije pustile u vodu.
3. Odstupajući od stavka 1., tropska tuna može se odbaciti u sljedećim slučajevima:
 - (a) kad zapovjednik plovila utvrdi da su ulovljene tropske tune zapletene ili zdrobljene u okružujućoj mreži plivaričara; ili su oštećene uslijed depredacije; ili su uginule i raspale se u mreži zbog kvara na alatu koji je onemogućio uobičajeno vađenje mreže, ribolov i puštanje žive ribe u more;
 - (b) kad zapovjednik plovila utvrdi da su tropske tune ulovljene za vrijeme posljednje operacije izlaska u ribolov i da nema dovoljno skladišnih kapaciteta

za skladištenje tuna ulovljenih za vrijeme te ribolovne operacije. Te ribe mogu se odbaciti samo ako je moguće pustiti tune žive i pod uvjetom da se ne provodi nijedna druga ribolovna operacija sve dok se tune na plovilu ne iskrcaju ili prekrcaju.

4. Zapovjednik ribarskog plovila izvješćuje državu članicu koja je njegova država zastave o svim odbačenim ulovima. Države članice dostavljaju Komisiji izvješća o odbačenom ulovu kao dio podataka iz zadataka I. i II.”

(4) Članak 7. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Velikim ribarskim plovilima koja nisu uvrštena u ICCAT-ov registar plovila s odobrenjem za ribolov tropske tune, uključujući pomoćna plovila, ne dopušta se loviti, zadržavati na plovilu, prekrcevati, prevoziti, prebacivati, prerađivati ili iskrcavati tropske tune na području primjene Konvencije ICCAT-a niti na bilo koji način podržavati te aktivnosti, uključujući postavljanje i vađenje uređaja FAD i/ili plutača. U tim slučajevima ne primjenjuje se članak 15. stavak 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013.”

(b) dodaje se stavak 3.:

„3. Ribarskim plovilima Unije koja nemaju odobrenje za ribolov tropskih tuna u skladu s člankom 6. ove Uredbe može se dopustiti usputni ulov tropskih tuna u skladu s najvećim ograničenjem usputnog ulova na plovilu za takva plovila. Države članice izvješćuju Komisiju u okviru godišnjeg izvješća o najvećem ograničenju usputnog ulova dopuštenom za njihova plovila i dostavljaju informacije o tome kako osiguravaju usklađenost s ograničenjem.”

(5) Članak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„Države članice do 30. lipnja svake godine podnose Komisiji popis plovila s odobrenjem koja plove pod njihovom zastavom i koja su u prethodnoj kalendarskoj godini lovila tropske tune na području primjene Konvencije ICCAT-a ili na bilo koji način podržavala ribolovne aktivnosti (pomoćna plovila). Za tunolovce plivaričare taj popis uključuje i pomoćna plovila koja su podržavala ribolovne aktivnosti, bez obzira na njihovu zastavu. Komisija do 31. srpnja svake godine obavješćuje Tajništvo ICCAT-a o popisima koje je dobila od država članica.”

(6) Članak 8.a dodaje se kako slijedi:

„Članak 8.a

Neispunjenje ili prekoračenje kvote za velikooku tunu

1. Svaki neiskorišteni dio ili višak godišnje kvote/ograničenja ulova države članice može se ovisno o slučaju dodati ili se oduzima od odgovarajuće kvote/ograničenja ulova tijekom ili prije godine prilagodbe u skladu s preporukama ICCAT-a za velikooku tunu koje su trenutačno na snazi.

2. Najveći neispunjeni dio kvote koji država članica može prenijeti u bilo koju godinu ne smije premašiti iznos koji je ICCAT dopustio u određenoj godini.”

(7) Članak 9. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Države članice osiguravaju da ni u jednom trenutku nije aktivno više od 300 uređaja FAD s operativnim plutačama po plovilu.”

(b) dodaje se stavak 5.:

„5. Broj uređaja FAD s operativnim plutačama provjerava se provjerom računa za telekomunikacijske usluge. Te provjere provode nadležna tijela države članice.”

(c) dodaje se stavak 6.:

„6. Države članice mogu svojim tunolovcima plivaričarima odobriti postavljanje alata na plutajuće predmete pod uvjetom da ribarsko plovilo ima promatrača ili funkcionalan sustav elektroničkog praćenja na plovilu kojim se mogu provjeriti vrsta postavljanja ribolovnog alata i sastav vrsta te dostaviti informacije o ribolovnim aktivnostima Stalnom odboru ICCAT-a za istraživanje i statistiku.”

(8) Članak 10. stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„2. Pri upotrebi ili izradi uređaja FAD države članice osiguravaju:

(a) da svi postavljeni uređaji FAD ne uzrokuju zapetljavanje u skladu sa smjernicama iz Priloga 5. Preporuci 19-02;

(b) da su svi uređaji FAD izrađeni od biorazgradivih materijala, uključujući neplastične materijale, s iznimkom materijala koji se upotrebljavaju u izradi plutača za praćenje uređaja FAD.

3. Države članice svake godine u svojim planovima upravljanja uređajima FAD izvješćuju o poduzetim mjerama radi usklađivanja sa stavkom 2.”

(9) Članak 11. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) opis objekta ili identifikacijska oznaka uređaja FAD (tj. oznaka uređaja FAD i identifikacijska oznaka plutače ili sve informacije koje omogućuju identifikaciju vlasnika);”

(b) dodaje se stavak 2. točka (g):

„(g) identifikacijska oznaka plutače.”

(c) stavak 3. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) identifikacijska oznaka uređaja FAD (tj. oznaka uređaja FAD i identifikacijska oznaka plutače).”

(d) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Ribarska plovila Unije vode popis postavljenih uređaja FAD koji se ažurira svaki mjesec i po statističkom pravokutniku veličine 1°x 1, a sadržava barem informacije navedene u Prilogu III.”

(10) Članak 12. mijenja se kako slijedi:

(a) točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) svakih mjesec dana, broj i vrstu postavljenih radiofarova/plutača (npr. radio, samo sonar, sonar s ultrazvučnim dubinomjerom) po statističkom pravokutniku veličine 1°x 1;”

(b) točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) svakih mjesec dana, prosječne brojeve aktiviranih i deaktiviranih radiofarova/plutača koje je pratilo svako plovilo;”

(c) točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) svakih mjesec dana, prosječne brojeve izgubljenih uređaja FAD s aktivnim plutačama;”

(d) dodaju se točke (f) i (g):

„(f) ulove tunolovcima plivaričarima i plovilima za ribolov mamcima, napor i broj ribolovnih operacija (za tunolovce plivaričare) prema načinu ribolova (ribolov jata povezanih s plutajućim predmetom i ribolov slobodnih jata) u skladu sa zahtjevima za podatke iz zadatka II. (tj. po statističkom pravokutniku veličine 1°x 1 svaki mjesec);

(g) kad su aktivnosti tunolovaca plivaričara povezane s plovilima za ribolov mamcima, izvješća o ulovima i naporima tunolovaca plivaričara povezanih s plovilima za ribolov mamcima u skladu sa zahtjevima za podatke iz zadataka I. i II.”

(11) Članak 14. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 14.

Prisutnost promatrača i zabrana postavljanja uređaja FAD u vezi sa zaštitom juvenilnih jedinki

1. Države članice osiguravaju da njihova plovila ne postavljaju plutajuće uređaje FAD u razdoblju od 15 dana prije početka razdoblja zabrane utvrđenih pravom Unije.

2. Države članice čija plovila ciljano love tropsku tunu:

(a) osiguravaju prisutnost promatrača za najmanje 10 % ribolovnog napora do 2022. za svoja plovila za ribolov parangalom ukupne duljine od 20 metara ili više na način da je na plovilu prisutan promatrač u skladu s Prilogom IV. i/ili sustavom elektroničkog praćenja;

(b) osiguravaju prisutnost promatrača za 100 % ribolovnog napora za svoje tunolovce plivaričare na način da je na plovilu prisutan promatrač u skladu s Prilogom IV. ili odobrenim sustavom elektroničkog praćenja;

(c) izvješćuju do 30. travnja Tajništvo ICCAT-a i Stalni odbor ICCAT-a za istraživanje i statistiku o informacijama za prethodnu godinu koje su prikupili promatrači ili sustav elektroničkog praćenja uzimajući u obzir zahtjeve povjerljivosti.”

(12) Članak 16. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 16.

Utvrđivanje ribolova NNN

Ako izvršni tajnik ICCAT-a obavijesti Komisiju da postoji mogućnost da ribarska plovila Unije krše članak 7. stavak 2. ili članak 14. stavke 1. ili 2., Komisija bez odgode o tome obavješćuje dotičnu državu članicu zastave. Ta država članica odmah istražuje situaciju, a ako plovilo obavlja ribolov s pomoću predmeta koji mogu utjecati na privlačenje ribe, uključujući uređaje FAD, tijekom razdoblja zabrane,

zahtijeva da plovilo prestane s ribolovom te prema potrebi odmah napusti to područje. Dotična država članica zastave bez odgode podnosi izvješće Komisiji o rezultatima svoje istrage i mjerama koje je poduzela. Komisija te informacije prosljeđuje obalnoj državi i izvršnom tajniku ICCAT-a.”

- (13) Naslov poglavlja II. zamjenjuje se sljedećim:

„POGLAVLJE II.

Sjevernoatlantski i južnoatlantski tunj dugokrilac”

- (14) Dodaje se članak 17.a:

„Članak 17.a

Posebna odobrenja za velika ulovna plovila za ciljani ribolov sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca

1. Države članice u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2017/2403⁴ izdaju odobrenja za ribolov sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca na području primjene Konvencije ICCAT-a velikim ulovnim plovilima koja plove pod njihovom zastavom.

2. Velikim ribarskim plovilima koja nisu uvrštena u ICCAT-ov registar plovila s odobrenjem za ciljani ribolov sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca ne dopušta se loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati, prevoziti, prebacivati, prerađivati ili iskrcavati sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca na području primjene Konvencije ICCAT-a. U tim slučajevima ne primjenjuje se članak 15. stavak 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

3. Ribarskim plovilima Unije koja nemaju odobrenje za ribolov sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca u skladu sa stavkom 1. može se dopustiti usputni ulov sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca u skladu s najvišim ograničenjem usputnog ulova na plovilu za takva plovila. Države članice izvješćuju Komisiju u okviru svojeg godišnjeg izvješća o najvećem ograničenju usputnog ulova koje dopuštaju svojim plovilima.”

- (15) Dodaje se članak 17.b:

„Članak 17.b

Neispunjenje ili prekoračenje kvote za sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca

1. Svaki neiskorišteni dio ili višak godišnje kvote/ograničenja ulova države članice može se ovisno o slučaju dodati ili se oduzima od odgovarajuće kvote/ograničenja ulova tijekom ili prije godine prilagodbe u skladu s preporukama ICCAT-a za sjevernoatlantskog i južnoatlantskog tunja dugokrilca koje su trenutačno na snazi.

2. Najveći neispunjeni dio kvote koji država članica može prenijeti u bilo koju godinu ne smije premašiti iznos koji je ICCAT dopustio u određenoj godini.”

- (16) Dodaje se članak 17.c:

⁴ Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

„Članak 17.c

Evidencija ulova južnoatlantskog tunja dugokrilca

Države članice čija plovila love južnoatlantskog tunja dugokrilca izvješćuju Tajništvo ICCAT-a o točnom i ovjerenom ulovu južnoatlantskog tunja dugokrilca u okviru podataka iz zadataka I. i II. iz članka 50.”

- (17) Dodaje se članak 18.a:

„Članak 18.a

Posebna odobrenja za velika ulovna plovila za ciljani ribolov sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna

1. Države članice u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2017/2403 izdaju odobrenja za ribolov sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna na području primjene Konvencije ICCAT-a velikim ulovnim plovilima koja plove pod njihovom zastavom.
2. Velikim ribarskim plovilima koja nisu uvrštena u ICCAT-ov registar plovila s odobrenjem za ribolov sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna ne dopušta se loviti, zadržavati na plovilu, prekravati, prevoziti, prebacivati, prerađivati ili iskrcavati sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna na području primjene Konvencije ICCAT-a. U tim slučajevima ne primjenjuje se članak 15. stavak 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
3. Ribarskim plovilima Unije koja nemaju odobrenje za ribolov sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna u skladu sa stavkom 1. može se dopustiti usputni ulov sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna u skladu s najvišim ograničenjem usputnog ulova na plovilu za takva plovila. Države članice izvješćuju Komisiju, u okviru svojeg godišnjeg izvješća, o najvećem ograničenju usputnog ulova koje dopuštaju svojim plovilima.”

- (18) Dodaje se članak 18.b:

„Članak 18.b

Neispunjenje kvote ulova sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna

1. Svaki neiskorišteni dio godišnje kvote/ograničenja ulova države članice može se dodati odgovarajućoj kvoti/ograničenju ulova tijekom ili prije godine prilagodbe u skladu s preporukama ICCAT-a za sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna koje su trenutačno na snazi.
2. Najviši neispunjeni dio kvote za sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna koji država članica može prenijeti u bilo koju godinu ne premašuje iznos koji je ICCAT dopustio u određenoj godini.”

- (19) Naslov poglavlja IV. zamjenjuje se sljedećim:

„POGLAVLJE IV.

Riba vrste *Istiophorus albicans*, plavi i bijeli iglan i riba vrste *Tetrapturus georgii*”

- (20) Članak 27. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 27.a

Puštanje jedinki plavog iglana, bijelog iglana i riba vrste *Tetrapturus georgii* koje su ulovljene žive

1. Odstupajući od članka 15. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013, kad su iscrpile 80 % svoje kvote, države članice osiguravaju da plovila koja plove pod njihovom zastavom puštaju sve primjerke plavog iglana (*Makaira nigricans*), bijelog iglana (*Tetrapturus albidus*) i ribe vrste *Tetrapturus georgii* koji su živi u vrijeme ukrcaja.
2. Plovila Unije za pelagijski ribolov parangalom i tunolovci plivaričari odmah puštaju primjerke plavog iglana i bijelog iglana/ribe vrste *Tetrapturus georgii* koji su živi u vrijeme izvlačenja, vodeći pritom računa o sigurnosti posade, na način kojim se uzrokuje najmanje ozljeda i povećavaju izgledi za preživljavanje nakon puštanja.
3. Države članice potiču provedbu minimalnih standarda za postupke sigurnog postupanja i puštanja živih jedinki utvrđenih u Prilogu 1. Preporuci 19-05 na način da sastavljaju smjernice za svoje flote. Ribarska plovila imaju na palubi uređaj za podizanje, rezač za žicu, uređaj za vađenje udice i rezač za konac koji su spremni i lako dostupni posadi za sigurno puštanje plavih iglana koji su uhvaćeni živi.
4. Države članice osiguravaju da zapovjednik i članovi posade njihovih ribarskih plovila budu odgovarajuće osposobljeni, upoznati s tehnikama ublažavanja, utvrđivanja, postupanja i otpuštanja i upotrebljavaju ih te da imaju na plovilu svu opremu potrebnu za puštanje iglanâ u skladu s minimalnim standardima za postupke sigurnog postupanja utvrđenima u Prilogu 1. Preporuci 19-05 na način da sastavljaju smjernice za svoje flote.
5. Države članice nastoje umanjiti smrtnost iglanâ/riba vrste *Tetrapturus georgii* nakon puštanja u ribolovu koji regulira ICCAT.
6. Države članice mogu odobriti svojim plovilima za pelagijski ribolov i tunolovcima plivaričarima da love i zadržavaju na plovilu, prekrcavaju ili iskrcavaju, u okviru svojeg ograničenja iskrcaja, primjerke plavog iglana i bijelog iglana/ribu vrste *Tetrapturus georgii* koji su mrtvi.”

(21) U članku 29. dodaje se stavak 5.:

„5. Sva riba koja se pušta u okviru rekreacijskog ribolova pušta se na način kojim se uzrokuje najmanje ozljeda.”

(22) Umeće se članak 29.a:

„Članak 29.a

Prikupljanje podataka za ribu vrste *Istiophorus albicans*

Države članice prikupljaju podatke o ribi vrste *Istiophorus albicans*, uključujući podatke o živom i mrtvom odbačenom ulovu, i izvješćuju o tim podacima svake godine u okviru dostavljanja podataka iz zadataka I. i II., čime podupiru proces procjene stokova.”

(23) Umeće se članak 29.c:

„Članak 29.c

Prikupljanje podataka i izvješćivanje

1. Države članice provode programe prikupljanja podataka kako bi se ICCAT-u dostavili točni podaci o ulovu, ribolovnim naporima, veličini i odbačenom ulovu sabljarki potpuno u skladu sa zahtjevima ICCAT-a za podnošenje podataka iz zadataka I. i II.
2. Države članice podnose Komisiji svoje kontrolne obrasce o provedbi povezanoj sa sabljarkama u skladu s Prilogom 1. Preporuci 18-05, uključujući informacije o aktivnostima koje su poduzele na nacionalnoj razini radi praćenja ulova i očuvanja i upravljanja sabljarkama.
3. U slučaju neizvješćivanja o podacima iz zadatka I., uključujući podatke o mrtvom odbačenom ulovu, za plavog iglana i bijelog iglana/ribu vrste *Tetrapturus georgii* u skladu s preporukama ICCAT-a 01-16 i 11-15 zabranit će se zadržavanje tih vrsta na plovilu.”

(24) Članak 33. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 33.

Morski pas kučak (Isurus oxyrinchus)

1. Ribarska plovila Unije odmah puštaju sjevernoatlantske morske pse kučke na način kojim se uzrokuje najmanje ozljeda, vodeći pritom računa o sigurnosti članova posade.
2. Neovisno o stavku 1., države članice mogu svojim plovilima izdati odobrenje za ribolov i zadržavanje na plovilu, prekrcaj ili iskrcaj sjevernoatlantskog morskog psa kučka pod uvjetom:
 - i. da je morski pas kučak mrtav u trenutku kad je dovučen do plovila radi izvlačenja na plovilo;
 - ii. da zadržavanje morskog psa kučka na plovilu ne premašuje prosječne iskrcaje morskog psa kučka za plovilo dok je na njemu promatrač, što se provjerava u obveznim očevidnicima o ribolovu i inspekcijom kod iskrcaja na temelju procjene rizika.
3. Osim toga, za plovila duljine veće od 12 m države članice mogu svojim plovilima izdati odobrenje za ribolov i zadržavanje na plovilu, prekrcaj ili iskrcaj sjevernoatlantskog morskog psa kučka samo u sljedećim slučajevima i uz uvjete iz stavka 2.:
 - (a) ako plovilo ima promatrača ili je opremljeno funkcionalnim elektroničkim sustavom praćenja koji mogu utvrditi je li riba živa ili mrtva;
 - (b) promatrač prikuplja podatke o broju jedinki uhvaćenih udicom, duljini tijela, spolu, stanju, zrelosti (je li jedinka trudna i veličina legla) te masi proizvoda za svakog ulovljenog morskog psa kučka i za svaki ribolovni napor;
i
 - (c) kad morski pas kučak nije zadržan, promatrač bilježi ili procjenjuje iz zapisâ elektroničkog sustava praćenja broj odbačenih ulova mrtvih jedinki i puštanja živih.
4. Promatrača se potiče i na prikupljanje bioloških uzoraka kao što su mišićna tkiva (radi utvrđivanja stoka), reproduktivni organ sa zametkom (radi utvrđivanja ciklusa trudnoće i reproduktivne uspješnosti) i kralješci (radi procjene krivulje rasta).

Biološke uzorke koje promatrač prikupi trebala bi analizirati dotična država članica i Komisija bi trebala rezultat poslati Stalnom odboru za istraživanje i statistiku.

5. Države članice izvješćuju Komisiju i o broju odbačenih ulova mrtvih jedinki sjevernoatlantskog morskog psa kučka i puštanja živih jedinki procijenjenom na temelju ukupnih ribolovnih napora njihovih relevantnih flota upotrebom podataka koji su prikupljeni putem promatračkih programa ili drugih relevantnih programa za prikupljanje podataka. Države članice koje ne izdaju odobrenja za ribolov i zadržavanje na plovilu, prekrcaj ili iskrcaj sjevernoatlantskog morskog psa kučka svojim plovilima u skladu sa stavcima 2. i 3. bilježe u svojim promatračkim programima i broj odbačenih ulova mrtvih jedinki sjevernoatlantskog morskog psa kučka i puštanja živih. Komisija o tome izvješćuje Stalni odbor za istraživanje i statistiku.

(25) Dodaje se članak 36.a:

„Članak 36.a

Prikupljanje podataka o morskim psima

1. Države članice provode programe prikupljanja podataka kako bi se ICCAT-u dostavili točni podaci o ulovu, ribolovnim naporima, veličini i odbačenom ulovu morskih pasa potpuno u skladu sa zahtjevima za podnošenje podataka iz zadataka I. i II.

2. Države članice podnose Komisiji svoje kontrolne obrasce o provedbi povezanoj s morskim psima u skladu s Prilogom 1. Preporuci 18-06, uključujući informacije o aktivnostima koje su poduzele na nacionalnoj razini radi praćenja ulova i očuvanja i upravljanja sabljarkama.”

(26) Dodaje se novi članak 44.a:

„Članak 44.a

Sustav za praćenje plovila

„Osim odredbi iz članka 9. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009.⁵ svaka država članica osigurava da su uređaji za satelitsko praćenje na ribarskim plovilima koja plove pod njezinom zastavom trajno i kontinuirano funkcionalni i da se informacije prikupljaju i šalju barem jednom svaki sat po tunolovcu plivaričaru.”

(27) Članak 54. mijenja se kako slijedi, stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Obavijest iz stavaka 2. i 3. izrađuje se u obliku i izgledu koji je utvrdio izvršni tajnik ICCAT-a te uključuje sljedeće informacije:

- ime plovila, broj iz registra,
- broj iz ICCAT-ova registra (ako postoji),
- broj IMO,
- prethodno ime (ako postoji),

⁵ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

- prijašnja zastava (ako postoji),
- prijašnji detalji o brisanju iz drugih registara (ako postoje),
- međunarodni radijski pozivni znak,
- vrsta plovila, duljina, registrirana bruto tonaža (RBT) i nosivost,
- ime i adresa vlasnika i operatera, odnosno vlasnikâ i operaterâ,
- vrsta odobrenog prekrcaja (tj. u luci i/ili na moru),
- razdoblje odobrenja za prekrcaj.”

(28) Dodaje se novi članak 58.a:

Članak 58.a

Zdravlje i sigurnost promatrača u okviru ICCAT-ovih regionalnih promatračkih programa

„1. Svaka država članica osigurava da njezina plovila na kojima je prisutan ICCAT-ov regionalni promatrač budu opremljena odgovarajućom sigurnosnom opremom tijekom cijelog trajanja svakog putovanja, što uključuje:

- (a) splav za spašavanje dovoljnoga kapaciteta za sve osobe na plovilu koja ima potvrdu o pregledu valjanu za cijelo vrijeme promatračeve prisutnosti;
- (b) dovoljan broj prsluka za spašavanje ili odijela za preživljavanje za sve osobe na plovilu, koji su u skladu s relevantnim međunarodnim normama; i
- (c) pravilno registriran radiofar za određivanje položaja u nuždi (EPRIB) i transponder za traganje i spašavanje (SART) koji će vrijediti i nakon što promatrač više ne bude prisutan na plovilu.

2. Plovila država članica na kojima je prisutan ICCAT-ov regionalni promatrač sastavljaju i provode akcijski plan u slučaju nužde koji treba slijediti u slučaju smrti, nestanka, sumnje na pad s plovila, ozbiljne bolesti ili ozljede koja bi mogla biti opasna za njegovo zdravlje, sigurnost ili dobrobit, ili u slučaju napada, zastrašivanja, prijetnje ili uznemiravanja. Takvi akcijski planovi u slučaju nužde moraju uključivati, među ostalim, elemente iz Priloga 1. Preporuci 19-10.

3. Plovila država članica na kojima je prisutan ICCAT-ov regionalni promatrač dostavljaju akcijske planove u slučaju nužde Komisiji radi objave na internetskim stranicama ICCAT-a. Novi ili izmijenjeni akcijski planovi u slučaju nužde dostavljaju se Komisiji za objavu kad postanu dostupni.

4. Plovila Unije ispunjavaju uvjete za prisutnost promatrača u okviru ICCAT-ovog regionalnog promatračkog programa samo ako su dostavila akcijski plan u slučaju nužde. Nadalje, ako Komisija na temelju informacija iz akcijskog plana u slučaju nužde utvrdi nedosljednosti povezane sa standardima utvrđenima u Prilogu 1. Preporuci 19-10, Komisija može odlučiti da se raspoređivanje promatrača na plovilo dotične države članice zastave odgađa dok se nedosljednosti u dovoljnoj mjeri ne otklone.”

(29) Članak 61. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) znanstveno promatranje za najmanje 5 % ribolovnog napora u svakom pelagijskom ribolovu parangalom, ribolovu okružujućim mrežama plivaricama,

ribolovu plovila za ribolov mamcima te ribolovu klopnama, jednostrukom mrežom stajaćicom i povlačnom mrežom.”

(b) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Postotak znanstvenog promatranja mjeri se:

- (a) za ribolov okružujućim mrežama plivaricama, u broju ribolovnih operacija i izlazaka u ribolov;
- (b) za pelagijski ribolov parangalom, u ribolovnim danima, broju ribolovnih operacija ili izlazaka u ribolov;
- (c) za ribolov mamcima i klopnama, u ribolovnim danima;
- (d) za ribolov jednostrukim mrežama stajaćicama, u ribolovnim satima ili danima; i
- (e) za ribolov povlačnim mrežama, u broju izvlačenja ili ribolovnim danima.”

(30) Članak 63. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 63.

Dužnosti znanstvenih promatrača

1. Svaka država članica, među ostalim, od promatrača zahtijeva da:

- (a) bilježe i izvješćuju o ribolovnoj aktivnosti promatranog plovila, što obuhvaća najmanje sljedeće:
 - i. prikupljanje podataka, što obuhvaća kvantificiranje ukupnog ciljanog ulova, odbačenog ulova i usputnog ulova (uključujući morske pse, morske kornjače, morske sisavce i morske ptice), procjenu i mjerenje sastava ulova po veličini koliko je to moguće, način postupanja sa životinjama (tj. jesu li zadržane na plovilu, odbačene mrtve ili puštene žive) i prikupljanje bioloških uzoraka za proučavanje životnog ciklusa (npr. spolne žlijezde, otoliti, kralješnice, ljuske);
 - ii. prikupljanje i prijavljivanje svih pronađenih oznaka;
 - iii. informacije o ribolovnoj operaciji, uključujući i mjesto ulova po zemljopisnoj širini i dužini; informacije o ribolovnom naporu (npr. broj ribolovnih operacija, broj udica); datum svake ribolovne operacije, uključujući prema potrebi vrijeme početka i kraja ribolovne aktivnosti; upotrebu predmeta za privlačenje ribe, uključujući uređaje FAD; i opće stanje puštenih životinja u vezi sa stopom preživljavanja (tj. jesu li mrtve ili žive, ranjene itd.);
- (b) promatraju i bilježe upotrebu mjera za ublažavanje radi smanjenja slučajnih ulova i druge relevantne informacije;
- (c) u mjeri u kojoj je to moguće promatraju i izvješćuju o okolišnim uvjetima (npr. stanje mora, klimatski i hidrološki parametri);
- (d) promatraju i izvješćuju o uređajima FAD, u skladu s ICCAT-ovim promatračkim programom donesenim u okviru višegodišnjeg programa za očuvanje i upravljanje tropskom tunom; i

(e) obavljaju sve druge znanstvene zadatke koje preporučí Stalni odbor za istraživanje i statistiku i na koje pristane Komisija.

2. Svaka država članica osigurava da promatrači:

- (a) ne remete rad elektroničke opreme plovila;
- (b) poznaju postupke u slučaju nužde na plovilu, uključujući mjesta na kojima se nalaze splavi za spašavanje, aparati za gašenje požara i pribor za prvu pomoć;
- (c) prema potrebi sa zapovjednikom komuniciraju o pitanjima i dužnostima relevantnima za promatrača;
- (d) ne sprečavaju i ne ometaju ribolovne aktivnosti ni uobičajeno funkcioniranje plovila;
- (e) sudjeluju na sastancima s odgovarajućim predstavnicima znanstvenog instituta ili domaćeg tijela nadležnog za provedbu promatračkog programa.

3. Zapovjednici plovila na kojima je raspoređen promatrač:

- (a) dopuštaju odgovarajući pristup plovilu i njegovu funkcioniranju;
- (b) promatraču dopuštaju učinkovito obavljanje dužnosti, među ostalim tako da:
 - i. pružaju odgovarajući pristup opremi plovila, dokumentaciji (uključujući elektroničke i papirnaté očevidnike) te ulovu;
 - ii. komuniciraju u bilo kojem trenutku s odgovarajućim predstavnicima znanstvenih institucija ili domaćih tijela;
 - iii. osiguravaju odgovarajući pristup elektroničkoj i drugoj opremi koja je potrebna za ribolov, uključujući, ali ne ograničavajući se na:
 - opremu za satelitsku navigaciju,
 - elektronička sredstva komunikacije;
 - iv. osiguravaju da nitko na promatranom plovilu ne mijenja ili uništava opremu ili dokumentaciju promatrača te da ne ometa, upliće se u posao promatrača ili djeluje na neki drugi način koji može nepotrebno onemogućiti promatraču da obavlja svoje dužnosti;
- (c) promatračima pružaju smještaj, što uključuje krevet, hranu i odgovarajuće sanitarne prostore te prostore za liječničku skrb koji su jednaki onima kakve imaju časnici;
- (d) promatraču pružaju odgovarajući prostor na zapovjedničkom mostu ili u kormilarnici za obavljanje zadaća i prostor na palubi koji je primjeren obavljanju promatračkih dužnosti.

4. Svaka država članica:

- (a) zahtijeva da pri lovu vrsta obuhvaćenih ICCAT-om na njezinim plovilima bude prisutan znanstveni promatrač u skladu s odredbama ove Uredbe;
- (b) nadzire sigurnost svojih promatrača;
- (c) kad je to izvedivo i primjereno, potiče svoj znanstveni institut ili domaće tijelo na sklapanje ugovora sa znanstvenim institutima ili domaćim tijelima

drugih država članica ili ugovornih stranaka Konvencije radi razmjene promatračkih izvješća i podataka među njima;

(d) u svojem godišnjem izvješću koje daje na korištenje Komisiji i Stalnom odboru za istraživanje i statistiku navodi posebne informacije o provedbi Preporuke ICCAT-a 16-14, koje uključuju:

i. pojedinosti o strukturi i obliku njezinih znanstvenih promatračkih programa, uključujući među ostalim:

- ciljanu razinu znanstvenog promatranja po vrsti ribolova i ribolovnom alatu te način mjerenja tog promatranja,
- podatke koje treba prikupljati,
- važeće protokole o prikupljanju podataka i postupanju s tim podacima,
- informacije o načinu odabira plovila na koja će se rasporediti promatrači kako bi se postigla ciljana razina znanstvenog promatranja,
- zahtjeve u pogledu osposobljenosti promatrača, i
- zahtjeve u pogledu kvalifikacija promatrača;

ii. broj plovila koja se prate, razinu znanstvenog promatranja po vrsti ribolova i ribolovnom alatu i pojedinosti o načinu na koji se te razine znanstvenog promatranja izračunavaju;

(e) nakon početnog podnošenja informacija iz točke (d) podtočke i. prijavljuje izmjene strukture i/ili oblika promatračkih programa iz svojih godišnjih izvješća samo kad do takvih izmjena dođe. Informacije iz točke (d) podtočke ii. države članice i dalje podnose Komisiji na godišnjoj osnovi;

(f) u za to predviđenim elektroničkim oblicima koje je izradio Stalni odbor za istraživanje i statistiku svake godine Odboru podnosi informacije prikupljene u nacionalnim promatračkim programima kako bi se njima mogla služiti Komisija, posebno za procjene stokova i druge znanstvene svrhe, u skladu s postupcima koji se primjenjuju na druge zahtjeve o izvješćivanju o podacima i nacionalnim pravilima o povjerljivosti;

(g) osigurava da pri obavljanju zadaća iz stavka 1. njezini promatrači provode pouzdane protokole za prikupljanje podataka, uključujući, ako je to potrebno i primjereno, upotrebu fotografije.”

(31) U članku 66. dodaju se stavci 4. i 5.:

„4. Svaka država članica svake godine pregledava najmanje 5 % operacija iskrcaja i prekrcaja koje obavlja ribarsko plovilo treće zemlje u za to određenim lukama.

5. Države članice zastave razmatraju izvješća o kršenjima koja su dostavili inspektori države luke te poduzimaju mjere u skladu s njima slično kao u slučaju izvješća vlastitih inspektora, u skladu s nacionalnim zakonima.”

(32) Dodaje se članak 66.a:

„Članak 66.a
Uočavanje plovila

1. Države članice prikupljaju što više informacija radnjama pregleda i nadzora koje provode njihova nadležna tijela na području primjene Konvencije ICCAT-a kad uoče ribarsko plovilo Unije, ribarsko plovilo treće zemlje ili plovilo bez državne pripadnosti u ribolovu ili aktivnostima povezanim s ribolovom (npr. prekrcaj) za koje se pretpostavlja da se bavi nezakonitim, neprijavljenim i nereguliranim (NNN) ribolovom.

2. Države članice prikupljaju informacije o uočavanju plovila u skladu s informacijskim listovima o uočavanju utvrđenima u prilogu Preporuci ICCAT-a 19-09.

3. Kad uoči plovilo u skladu sa stavkom 1., država članica bez odgode obavješćuje odgovarajuća tijela države članice zastave, ugovorne stranke Konvencije ili neugovorne stranke pod čijom zastavom uočeno plovilo plovi i dostavlja im snimljene slike plovila te:

(a) ako uočeno plovilo plovi pod zastavom države članice, država članica zastave bez odgode poduzima odgovarajuće radnje u vezi s predmetnim plovilom. Država članica koja je uočila plovilo i država članica zastave uočenog plovila dostavljaju Komisiji i Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva informacije o uočavanju, uključujući pojedinosti o daljnjim mjerama koje su poduzele;

(b) ako uočeno plovilo plovi pod zastavom druge ugovorne stranke Konvencije ili neugovorne stranke Konvencije, ako se zastava ne može utvrditi ili je plovilo bez državne pripadnosti, država članica koja je uočila plovilo bez odgode dostavlja Komisiji i Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva odgovarajuće informacije o uočavanju. Komisija prema potrebi dostavlja informacije o uočavanju Tajništvu ICCAT-a.”

(33) U članku 71. stavku 1. datum „20. kolovoza” zamjenjuje se datumom „1. kolovoza”.

(34) Članak 73. mijenja se kako slijedi:

(a) u točki (a) umjesto upućivanja na Prilog II. umeću se riječi „priloga od I.”

(b) dodaju se sljedeće točke:

„(j) ograničenja kapaciteta za tropske tune iz članka 5.a povezana s izvješćivanjem o godišnjem planu njihova ribolovnoga kapaciteta iz stavka 2. te broja pomoćnih plovila iz stavka 3.;

(k) planova upravljanja za uređaje FAD iz članka 9. u vezi s brojem plutača s instrumentima iz stavka 4.;

(l) zahtjeva za uređaje FAD iz članka 10. stavka 1.;

(m) informacija koje se dostavljaju o postavljanju uređaja FAD koje su postavila plovila iz članka 11. stavka 1., informacija iz stavka 2. i prikupljanja i izvješćivanja o gubitku uređaja FAD iz stavka 3.;

(n) razdobljâ zabrane postavljanja uređaja FAD iz članka 14. stavka 1. i najmanje prisutnosti promatrača iz članka 14. stavka 2.;

(o) ograničenjâ broja plovila koja love sjevernoatlantskog tunja dugokrilca iz članka 17.;

- (p) godišnjeg prijenosa za velikooku tunu iz članka 8.a;
- (q) godišnjeg prijenosa za sjevernoatlantskog tunja dugokrilca i južnoatlantskog tunja dugokrilca iz članka 17.b;
- (r) godišnjeg prijenosa za sjevernoatlantskog i južnoatlantskog igluna iz članka 18.b;
- (s) plana upravljanja sjevernoatlantskim iglunom iz članka 18.;
- (t) uvjetâ za odobrenje ulova i zadržavanja morskog psa kučka iz članka 33. stavka 2.;
- (u) zahtjevâ za maksimalno povećanje izgleda preživljavanja morskih kornjača iz članka 41.;
- (v) najmanjeg postotka znanstvenog promatranja iz članka 61. stavka 1. točke (a) i izračunavanja postotka znanstvenog promatranja iz članka 61. stavka 2.”

(35) Prilog I. Uredbi (EU) 2017/2107 zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Izmjene Uredbe (EU) .../2022 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru, izmjeni uredbi (EZ) br. 1936/2001, (EU) 2017/2107 i (EU) 2019/833 te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) 2016/1627

Uredba (EU) XXX/2022 mijenja se kako slijedi:

(1) U članku 7. sljedeće točke (a) i (b) umeću se u stavak (...):

„(a) država članica uzgajališta ispunjava i dostavlja Komisiji izjavu o godišnjem prenošenju do 25. svibnja svake godine.

Ta izjava sadržava:

- količine (izražene u kg) i broj riba koji se namjerava prenijeti,
- godinu ulova,
- prosječnu masu,
- ugovornu stranku Konvencije koja je država zastave,
- upućivanja u dokumentu o ulovu za plavoperajnu tunu (BCD) koja odgovaraju prenesenim ulovima,
- ime i ICCAT-ov broj uzgajališta,
- broj kaveza i
- podatke o izlovljenim količinama (izražene u kg), nakon završetka izlova;

(b) količine prenesene u skladu s prethodnim stavkom smještaju se u odvojene kaveze ili serije kaveza u uzgajalištu na temelju godine ulova.”

(2) U članku 46. sljedeće točke (a) i (b) umeću se u stavak (...):

„(a) države članice ne smještaju plavoperajnu tunu u uzgajalište koje nema odobrenje države članice ili ugovorne stranke Konvencije ili nije navedeno na ICCAT-ovu popisu objekata za uzgajanje;

(b) države članice uzgajališta osiguravaju da se ulovi plavoperajne tune smještaju u odvojene kaveze ili serije kaveza te se raspoređuju na temelju podrijetla iz države članice zastave ili ugovorne stranke Konvencije. Odstupajući od navedenog, ako je plavoperajna tuna ulovljena u kontekstu zajedničke ribolovne radnje među državama članicama, države članice uzgajališta osiguravaju smještaj plavoperajne tune u odvojene kaveze ili serije kaveza te ih raspoređuju na temelju zajedničke ribolovne radnje.”

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednica

Za Vijeće
Predsjednik